

**CABECERA**

**YACIMIENTO:** Convento de San Pablo (Valladolid)

**MUNICIPIO:** Valladolid

**PROVINCIA:** Valladolid

**REF. AEHTAM:**

**REFERENCIA:** AEHTAM 4609; CIHM 3, 110

**N. INV:** Desconocido

**TIPO YACIMIENTO:** MONASTERIO

**OBJETO:** Placa

**TIPO:**

**GENERALIDADES**

**MATERIAL:** PIEDRA

**SOPORTE:** PLACA

**TIPO DE EPÍGRAFE:** Monumentum aedificationis restorationisque

**TÉCNICA:**

**DIMENSIONES DEL OBJETO:**

**DIMENSIONES DE LA INSCRIPCIÓN:**

**NÚMERO DE LÍNEAS:** 8

**H. MAX. LETRA:**

**H. MIN. LETRA:**

**RESPONS. EPIGR.:**

**REVISORES:**

**RESPONS. ARQUEOL.:**

**CONSERV. EPG.:** Desaparecida

**CONS. ARQ.:** D

**INSCRIPCIONES ADICIONALES:**

**NUM. INSCRIPCIONES:** 1

**FORMA:**

**DIRECCIÓN ESCRITURA:**

**REVISORES ARQ.:**

**TEXTO Y APARATO CRÍTICO**

**TEXTO:**

Ruy Gonzalez de Berdesoto, doncel / del rey Juan el segundo, regido/r de Vall(adoli)d, fundo esta capilla año / de 1452 a honor de la Inbencion de / la S(anti)s(i)ma Cruz. Es patrona al pre/sente d(oñ)a Elbira de la Carrera Be/rdesoto y Maldonado, rebiznieta / del fundador

Texto dado por CIHM 3, 110.

**APARATO CRÍTICO:**

**TRADUCCIÓN:**

**COMENTARIO:**

Se trata de una renovatio realizada a finales del XVI.

### EPIGRAFÍA Y PALEOGRAFÍA

**FTE. LEC.:** CIHM 3, 110.

**SIGNARIO:** LATINO

**SEPARADORES:**

**LENGUA:** Castellano.

**NÚM. TEXTOS:** 1

**METROLOGIA:**

**OBSERV. EPIGRÁFICAS:** Inscripción desaparecida.

**OBSERV. PALEOGRÁFICAS:** Inscripción desaparecida.

### CONTEXTO ARQUEOLÓGICO

**FECHA HALLAZGO:**

**CIRCUNSTANCIAS HALLAZGO:**

**DATACIÓN:** 1452, siglo XV.

**CRIT. DAT.:** El propio texto.

**CONTEXTO HALLAZGO:** Floranes indica que se hallaba en el lado del Evangelio, sobre la puerta que daba acceso a la capilla adyacente. Según el becerro del convento, esa capilla en la antigua iglesia de madera antes de la intervención de Ruy González de Verdesoto tenía la advocación de San Jorge.

**OBSERVACIONES ARQUEOL.:**

### BIBLIOGRAFÍA

**ED. PRINCEPS:**

**BIBL. FILOL:** AEHTAM 4609; CIHM 3, 110; Martí Monsó, José (1992) Estudios histórico-artísticos relativos principalmente a Valladolid [facsimil del original publicado entre 1898-1901], Valladolid, p. 212. Floranes, Rafael (s. XVII) Inscripciones de Valladolid [MSS/11246 BNE], f. 342r.

**BIBL. ARQUEOL:**

**IMÁGENES**